

**Guía de Cumplimiento
02/2021**

Trituradoras y picadoras de restos de poda (alimentadas por la red eléctrica)

European Garden Machinery Federation
EGMF
Bd Reyers 80, 1030 Brussels, Belgium
secretariat@egmf.org
+32 2 206 68 66

Esta guía tiene por objeto ayudar a las autoridades de vigilancia del mercado a comprobar la conformidad de las trituradoras y picadoras de restos de poda alimentadas por la red eléctrica en la Unión Europea. Sólo debe tomarse como sugerencias u observaciones para su consideración.

1. Introducción

Trituradoras y picadoras de restos de poda eléctricas conformes con las normas EN 60335-1:2012/A2:2019 & EN 50434:2014



Leyenda

1. Válvula de entrada
2. Empujador (opcional)
3. Caja de Descarga/Colector (opcional)

Notas:

1. Las normas que se indican en esta Guía se corresponden con la última versión publicada.
2. La inspección de un producto se debería realizar utilizando ÚNICAMENTE las normas que el fabricante declara en la Declaración de Conformidad CE que se entrega con el producto.

**Trituradora de restos de poda
alimentada por electricidad**

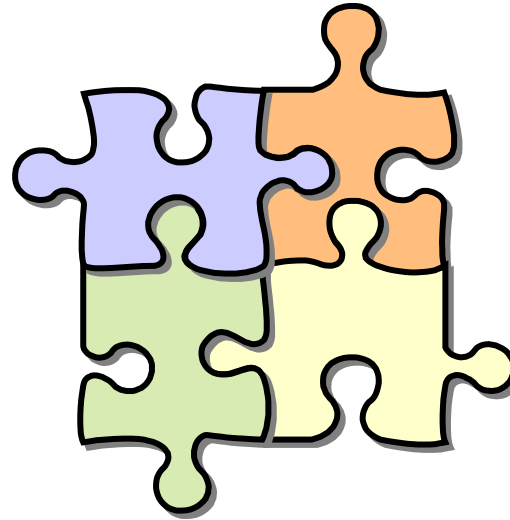
1. Introducción

Principales directivas técnicas de la UE que aplican a las trituradoras y picadoras de restos de poda eléctricas

Directiva 2011/65/UE
RoHS
(y sus modificaciones)
Restricción de Sustancias Peligrosas

Directiva 2012/19/UE
RAEE
Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos

Directiva 2006/42/CE
Máquinas



Directiva 2000/14/CE
(y sus modificaciones)
Nivel Sonoro Exterior

Directiva 2014/30/UE
Compatibilidad Electromagnética

1. Introducción

¿Es esta trituradora/picadora conforme con las directivas de la UE?

- ✓ • Esta guía se ha elaborado para evaluaciones rápidas del mercado de las trituradoras/picadoras de restos de poda eléctricas :
 - Mercado CE
 - Nivel de potencia acústica garantizado

- ✓ • Documentación:
 - Declaración de Conformidad UE (D.o.C.)
 - Manual de Instrucciones

- ✗ • Esta guía no es aplicable para inspecciones técnicas
- ✗ • Esta guía no es aplicable a **trituradoras/picadoras de restos de poda con motor de combustion interna**
- ✗ • Esta guía contiene extractos de legislaciones relevantes y no asegura su contenido exhaustivo

2. Identificación de la Máquina. Mercado CE

Directiva Máquinas 2006/42/CE

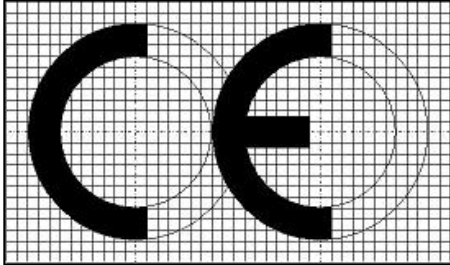


Ilustración tomada de la directiva
2006/42/CE

Mercado CE:


- El marcado de conformidad CE consiste en las iniciales 'CE' con el formato tal y como se muestra en la ilustración de la izquierda;
- El marcado CE se debe fijar a la máquina de manera visible, legible e indeleble;
- El marcado CE debe contener, como mínimo, cierta información (en la máquina; p.e. con una etiqueta, impresa, grabado, etc.);
- El marcado CE se debe fijar junto al nombre del fabricante o su representante autorizado mediante la misma técnica.

Mercado de la máquina:

- Razón social y dirección completa del fabricante y, en su caso, de su representante autorizado;
- Designación de la máquina (se puede indicar mediante un código);
- Designación de la serie o del modelo (se puede indicar mediante un código y puede estar combinada con la designación de la máquina);
- Número de serie, si existiera;
- Año de fabricación/ensamblaje.

3. Requisitos de marcado

Conforme a la norma EN 50434:2014

- Para trituradoras y picadoras de restos de poda alimentadas por la red eléctrica:
 - Tensión nominal o intervalo de tensión nominal en Voltios ej: 230 V o 230-240 V
 - Naturaleza del suministro, ej: 50 Hz o c.a. (corriente alterna) o ~
 - Símbolo para las máquinas de clase II,  si procede
 - Potencia nominal en Vatios o corriente nominal en Amperios
 - Marcado conforme al grado de protección IP, mínimo IPX4

Conforme a la directiva 2012/19/UE (RAEE)

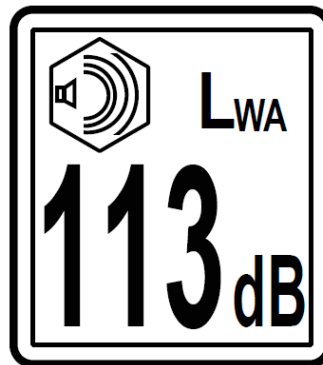
- Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos



4. Marcado / Nivel Sonoro Exterior

Directiva de Nivel Sonoro Exterior 2000/14/CE (y sus modificaciones)

- La indicación del nivel de potencia acústica garantizado debe consistir en:
 - el valor numérico del nivel garantizado de potencia acústica en dB
 - el símbolo L_{WA} y
 - un pictograma con la siguiente forma:



Ejemplo

- No hay valores límite de ruido para las trituradoras y picadoras de restos de poda eléctricas pero sí se requiere el marcado sonoro y que se declare en el manual de instrucciones el valor de nivel sonoro.

5. Documentación / Instrucciones

Directiva Máquinas 2006/42/CE

Para mayor información, consultar la Guía de aplicación de la Directiva Máquinas 2006/42/CE publicada por la Comisión Europea



- Cada máquina deberá ir acompañada de un manual de instrucciones en la lengua o lenguas comunitarias oficiales del Estado Miembro donde se comercialice
- Cada manual de instrucciones debe contener, al menos, la siguiente información:
 - la razón social y dirección completa del fabricante y de su representante autorizado;
 - las descripciones y explicaciones necesarias para el uso seguro, el ajuste y las operaciones de mantenimiento de la máquina por parte del usuario, así como las medidas preventivas de mantenimiento que realizar;
 - una descripción del uso previsto de la máquina;
 - advertencias relativas a la forma en la que no debe utilizarse la máquina derivadas de la experiencia y un mal uso previo;
 - emisiones sonoras y vibraciones mano-brazo.

6. Documentación/Declaración de Conformidad UE

2006/42/CE, 2000/14/CE, 2014/30/UE, 2011/65/UE

Para mayor información, consultar la Guía de aplicación de la Directiva Máquinas 2006/42/CE publicada por la Comisión Europea



La Declaración de Conformidad UE (D.o.C.) debe contener, al menos, la siguiente información:

- razón social y dirección completa del fabricante y, cuando proceda, de su representante legal autorizado;
- nombre y dirección de la persona facultada para elaborar el expediente técnico, que deberá estar establecida en la UE;
- descripción e identificación de la máquina, incluyendo denominación genérica, función, modelo, tipo, nº de serie y denominación comercial;
- un párrafo que indique expresamente que la máquina cumple todas las disposiciones específicas de las Directivas aplicables de la UE;
- el nivel sonoro medido y garantizado de acuerdo con la Directiva de Nivel Sonoro Exterior, 2000/14/CE;
- lugar y fecha de la declaración;
- identificación y firma de la persona apoderada para redactar la declaración en nombre del fabricante o de su representante autorizado.

7. Advertencias o pictogramas en la máquina*

- Leer el manual de instrucciones, o



- PELIGRO – Cuchillas giratorias. Mantener manos y pies lejos de las aberturas mientras la máquina está funcionando, o



- Mantenerse lejos de la máquina, o



- ADVERTENCIA Apagar y desenchufar el aparato de la corriente antes de la limpieza o mantenimiento o si el cable está enredado o dañado, o



- * Si se utilizan pictogramas, deben estar claramente explicados en el manual de instrucciones
- * Si se utiliza texto, debe estar en la(s) lengua(s) oficial(es) del país donde se comercializa el producto